

DATI ANAGRAFICI

व्यक्तिगत डेटा

Cognome सरनाम:	
Nome नाम:	Sessoलिंग:
Luogo di nascita जनम स्थान:	
Data di nascita जनम तिथि:	
Nome della città/paese di residenza nel paese d'origineआप के देश में रहने की जगह:	
Residente A शहर(गांव):	
Telefono फोन:	
Data di iscrizione presso la scuola दाखला तारीख:	
Classe di inserimento क्लास:	
In Italia da इटली में आने का समय:	
Prima di arrivare a Bergamo ha vissuto in altre città/paesi italiani? Bergamo आने से पहले कहां थे ?	
In Italia ha frequentato scuole in altre città? कोई और शहर ?	

PREGRESSO SCOLASTICO पहले वाली क्लासों

(esclusa la classe d'inserimento attuale)

SCUOLA स्कूल	NEL PAESE D'ORIGINE देश में	IN ITALIA इटली में	ALTRO PAESE किसी और देश में
INFANZIA नरसरी			
1 साल			
2 साल			
3 साल			
PRIMARIA प्राइमरी			
1 साल			
2 साल			
3 साल			
4 साल			
5 साल			
SECONDARIA I grado मीडिया स्कूल			
1 साल			
2 साल			
3 साल			

QUESTIONARIO ALUNNO

LINGUA HINDI

Tipo di scuola frequentata कौन सा स्कूल	Materie studiate nel paese d'origine विषय	Materie che più piacevano nel paese d'origine पसँदीदा विषय
Asilo privato प्राइवेट नरसरी	Lingua मात्र भाषा	Lingua मात्र भाषा
Asilo pubblico सरकारी नरसरी	Matematica गणित	Matematica गणित
Scuola pubblica सरकारी स्कूल	Lingua straniera विदेशी भाषा	Lingua straniera विदेशी भाषा
Scuola privata प्राइवेट स्कूल	Storia हिस्टरी	Storia हिस्टरी
Scuola inglese अंग्रेजी स्कूल	Geografia भूगोल	Geografia भूगोल
Scuola francese फ्रेंच स्कूल	Scienze साइंस	Scienze साइंस
Scuola tedesca जर्मन स्कूल	Educazione fisica शरीरिक शिक्षा	Educazione fisica शरीरिक शिक्षा
Scuola di villaggio गांव का स्कूल	Disegno कला	Disegno कला
Scuola di campagna देश का स्कूल	Musica संगीत	Musica संगीत
Altro (specificare): अन्य	Altro: अन्य	Altro: अन्य

Quante ore settimanali? कितने घंटे हफते में ?

- 10 तक
- Da 10 a 20 10 से 20
- Da 20 a 30 20 से 30
- Da 30 a 40 30 से 40

Quanti insegnanti? कितने टीचर ?

- 1
- 2
- 3
- più di 3 3 से ज्यादा

Quanti alunni per classe? क्लास में कितने छात्र ?

- Fino a 20 20 तक
- Da 20 a 30 20 से 30
- Più di 30 30 से ज्यादा।

Andava a scuola tutti i giorni? हर रोज स्कूल जाते थे ?

- Sì हां
- No नहीं

È stato/a bocciato/a? फेल हुए ?

- Sì हां
- No नहीं

Materia/e in cui aveva difficoltà nel paese d'origine: कौन से विषय में समस्या थी?

- Lingua मात्र भाषा
- Matematica गणित
- Lingua straniera ईंगलिश
- Storia हिस्टरी
- Geografia भूगोल
- Scienze साइंस
- Educazione fisica शरीरिक शिक्षा
- Disegno कला
- Musica संगीत
- Altro अन्य: _____

Ha impegni extra-scolastici? स्कूल के इलावा क्या करते थे?

- Sport खेड _____
- Corso di कोई कोरस _____
- Musica संगीत
- Altro अन्य: _____

In quali giorni e orari? दिन और समय कब से कब तक?

- Lunedì dalle _____ alle _____
सोमवार _____ से _____ तक
- Martedì dalle _____ alle _____
मंगलवार _____ से _____ तक
- Mercoledì dalle _____ alle _____
बुधवार _____ से _____ तक
- Giovedì dalle _____ alle _____
गुरुवार _____ से _____ तक
- Venerdì dalle _____ alle _____
शुक्रवार _____ से _____ तक
- Sabato dalle _____ alle _____
शनीवार _____ से _____ तक
- Domenica dalle _____ alle _____
रविवार _____ से _____ तक

INFORMAZIONI SULLA FAMIGLIA परिवारिक जानकारी

Grado di parentela रिशता	In Italia da ... ईटली में कब से...	Lavoro dei familiari e scuole frequentate (per i fratelli/sorelle) काम और स्कूल	Lingua/e parlata/e भाषा
		In Italia ईटली में:	
		Nel paese d'origine देश में:	
		In Italia ईटली में :	
		Nel paese d'origine देश में:	
		In Italia ईटली में:	
		Nel paese d'origine: देश में	
		In Italia: ईटली में	
		Nel paese d'origine: देश में	

I genitori leggono le comunicazioni in lingua: माता पिता की भाषा ?

- italiano
 inglese ईंग्लिश
 hindi हिंदी पंजाबी
 non sanno leggere पड नहीं सकते